

SPÉCIAL BAT CAR 14 - SIF 2021

SOCIÉTÉ FONDÉE EN 1824 PAR LE FUTUR GÉNÉRAL G.-H. DUFOUR



LE SOCIÉTÉ MILITAIRE CARABINIERS DES GENEVOIS CARABINIER GENEVOIS

85^e année – No 826
Mars 2021

SMCG
www.carabinier-ge.ch

OFFICIERS SOUS-OFFICIERS ET CARABINIERS

En 1824 le Général Guillaume-Henri DUFOUR a fondé à Genève la Société des Carabiniers qui, par la suite, est devenue la SOCIÉTÉ MILITAIRE DES CARABINIERS GENEVOIS, Société qui parraine votre bataillon.

En 1862, il a fait en sorte que l'assemblée fédérale accorde au Canton de Genève la Cp car d'élite No. 72, première troupe fédérale levée à Genève. A cette époque, les carabiniers constituent une ARME SPÉCIALE dont l'instruction appartenait à la Confédération.

Les troupes de carabiniers à Genève se sont succédées sous différentes appellations et de « fil en aiguille » aboutissent à l'actuel BAT CAR 14.



Vous faites donc partie d'un bataillon qui maintient les traditions que le Général G.-H. DUFOUR avaient créées. Nous les maintenons avec en particulier le détachement de la cp car 72 en uniforme d'ordonnance de 1861.

Pour avoir l'occasion de vous côtoyer en dehors des périodes de service ou après l'achèvement de vos obligations militaires, devenez membres de la Société Militaire des Carabiniers Genevois.

Sur le site, www.carabinier-ge.ch, vous trouverez le formulaire pour vos demandes d'adhésion.

Cotisation annuelle : CHF 50.-

Le comité de la SMCG



BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ MILITAIRE DES CARABINIERS GENEVOIS

fondée en 1824 par le futur
général Guillaume-Henri DUFOUR

85^E ANNÉE
No 826
MARS 2021

Rédacteur en chef :
Maj Jean-Michel GIORIA

Rédacteur en second :
Cap Grégoire PFÄFFLI

Composition et prépresse :
Pixelization Sàrl, Sarina ADRIAANSEN
Site Internet : www.pixelization.ch
E-mail : info@pixelization.ch

Président de la Société :
Col EMG Pierre-Michel AUER
E-mail : pm.auer@carabinier-ge.ch

Président de la section de tir :
Maj Jean-Michel GIORIA
Tél. 079 772 93 75 - Fax 022 345 11 17
E-mail : jm.gioria@carabinier-ge.ch

Cp car 72 :
Commandant ai : cap car Jean-Michel GIORIA

Correspondance :
Société et section de tir
Case postale 5001 - 1211 Genève 11
E-mail : info@carabinier-ge.ch

Compte de chèques postaux :
Société Militaire des Carabiniers Genevois : 12-2075-8
Section de Tir des Carabiniers Genevois : 12-8271-0

PUBLICITÉ

CARLETTI
Entreprise du Bâtiment
Maçonnerie - Gypserie - Peinture
Lavage façades à la vapeur

Rue Eugène-Marziano 21
1227 Les Acacias
Tél. : 022 342 22 25
Fax : 022 301 17 17
entreprise.carletti@bluewin.ch

SOMMAIRE

Message aux officiers, sous-officiers et carabiniers du bat car 14	2 ^{ème} de couverture
Adresses de la SMCG	1
Sommaire	2
Programme et activités en mars et avril 2021	3-4
Nouvelles brèves de la SMCG	
Nécrologie	
Information concernant l'Assemblée Générale de la SMCG	5
Messages du lt col EMG Guillaume GENOUD, cdt bat car 14, lors des prise et remise du drapeau	6-7
Chronique de la cp car 14/2 « LA ROYALE », « Rafales de COVID » par le lt Patrick SONNAY concernant le regroupement « BERNE »	8-9
Chronique de la cp appui car 14/4 « LA LOURDE » par le cap Nicolas PICHARD, cdt cp, concernant le regroupement « VALAIS »	10-11
Présentation du car Hervé OBRIST	12
Aux officiers, sous-officiers et carabiniers du bat car 14 : « Les pages suivantes (14 à 17) vous sont spécialement destinées »	13
La Société Militaire des Carabiniers Genevois, aperçu historique, juin 2015, par le major Jean-Michel GIORIA, le cap Diego CARRILLO et le plt Charles-Louis NOTTER	14-17
« Une nouvelle approche du monde » par le Professeur Dr. Richard DELAYE (Major)	18-19
IMSG-EQUIMIL : Valorisez vos acquis militaires dans un cursus « universitaire »	20
Séances de tir militaire en 2021	21
Interview de Mme N. GOMBE-KETTE par le capitaine Guillaume AUER	22-23
Cérémonie du 1 ^{er} Juin au Port-Noir	24
Cérémonie de la Restauration à la Treille le 31 décembre 2020	26
Tir en campagne 2021	27
Finale du championnat suisse de groupes au pistolet à 50m, à Buchs (Argovie)	28
Dates des séances de tir sportif et stamm SMCG-bat car 14 en avril et mai 2021	3 ^{ème} de couverture

PROGRAMME ET ACTIVITÉS MARS ET AVRIL 2021

..... Assemblée générale de la Société Militaire des Carabiniers Genevois. Voir l'information à la page 5.

Jeudi **29 avril 2021** Tir sportif au stand de tir cantonal de Bernex, 17h-19h, suivi du stamm SMCG-bat car 14. Voir 3^{ème} page de couverture.

NOUVELLES BRÈVES

- Jeudi **31 décembre 2020**. La Cérémonie de la Restauration, qui devait avoir lieu au pied de la Tour Baudet a été annulée à cause des restrictions sanitaires dictées par la pandémie. Un détachement de la Cp car 72 devait participer à cette cérémonie. Par contre, le tir au canon effectué par les Vieux-Artilleurs a eu lieu dès 8h. Le drapeau de la Société de la Restauration et du 1^{er} Juin était porté par le plt Guy **TORNARE** et celui de la Société Militaire des Carabiniers Genevois par le sgtm car Etienne **STALDER**.
- Durant le **mois de décembre 2020**. Sous la conduite du sgtm de la cp car 72, le sgtm car Etienne **STALDER**, tout le matériel de la Société Militaire des Carabiniers Genevois et tous les équipements de la Cp car 72, qui se trouvaient dans un local de l'Arsenal à la rue de l'École-de-Médecine, ont été transférés à Baud-Bovy et y seront stockés durant 2 à 3 ans.
- Mardi **5 janvier 2021**. La prise du drapeau du 1^{er} détachement (regroupement « Berne » du bat car 14) a eu lieu à Wilderswil, près d'Interlaken, à 20h. Le cap car Jean-Michel **GIORIA**, cdt ai de la Cp car 72, a remis les fanions de « LA ROYALE » et de « L'INTRANSIGEANTE » au lt col EMG Guillaume **GENOUD**, cdt bat car 14, qui les a transmis ensuite aux deux cdt cp, le cap Kevin **AEBERHARD** et le cap Olivier **CHARLES**.
- Mercredi **13 janvier 2021**. La prise du drapeau du 2^{ème} détachement (regroupement « VALAIS » du bat car 14) a eu lieu mercredi matin à Loësch. Le sgtm car Etienne **STALDER** de la Cp car 72 a remis les fanions de « L'INCONTOURNABLE », de « LA VOLANTE » et de « LA LOURDE » au lt col EMG Guillaume **GENOUD**, cdt bat car 14, qui les a transmis ensuite aux trois cdt cp, le cap Ludovic **DUVOISIN**, le cap Alexander **CHAVAN-SOLOMONIDIS** et le cap Nicolas **PICHARD**.

NÉCROLOGIE

Le sgt car Edmond **GOLAZ** est décédé le 29 décembre 2020.

Il fut incorporé à la cp car III/14 et fut un membre très fidèle de la Société Militaire des Carabiniers Genevois, à laquelle il avait été admis le 5 avril 1968.

Il fut également un fidèle annonceur ; en effet l'annonce de la fiduciaire Edmond GOLAZ a figuré dans le bulletin LE CARABINIER GENEVOIS pendant 36 ans.

Lors du repas annuel de la SMCG, le 21 novembre 2019, nous l'avions invité en tant que membre octogénaire de la Société.

La Société Militaire des Carabiniers Genevois exprime à sa famille sa plus vive sympathie.



Au premier plan, à droite, le membre octogénaire de la SMCG, le sgt car Edmond **GOLAZ**.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

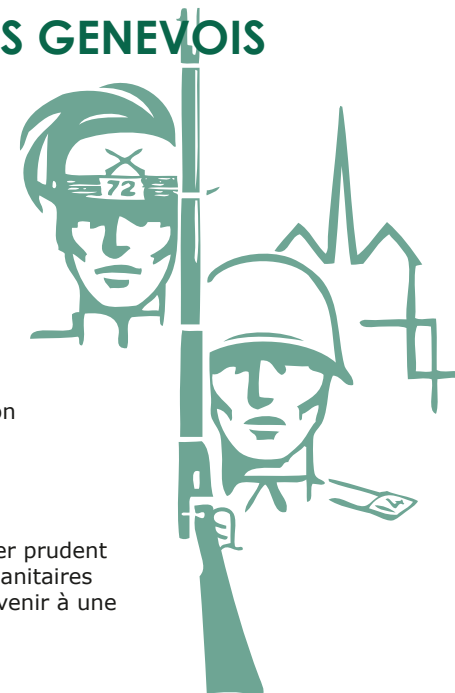
DE LA SOCIÉTÉ MILITAIRE DES CARABINIERS GENEVOIS

La pandémie actuelle impose des règles sanitaires qui ne nous permettent pas de nous rencontrer dans des conditions acceptables pour le bon déroulement de notre assemblée générale.

Au vu de cette situation, le comité a décidé de reporter exceptionnellement la tenue de notre assemblée statutaire présentielle dans une période allant jusqu'à fin septembre 2021. Si la situation ne devait malheureusement pas évoluer favorablement, l'assemblée se déroulera par courrier en début d'automne.

Merci de votre compréhension et de rester prudent en respectant sans exception les règles sanitaires élémentaires qui nous permettront de revenir à une situation normale.

Le comité SMCG



PUBLICITÉ

V. GUIMET & FILS SA

FONDÉE EN 1873

ENTREPRISE DE VIDANGE HYDRAULIQUE

Maçonnerie - Canalisations - Travaux publics



URGENCE 24 HEURES SUR 24

Rue des Buis 12
CH - 1202 Genève
www.guimet.ch

Tél. 022 906 05 60
Fax 022 906 05 66
info@guimet.ch



DISCOURS DU LT COL EMG GUILLAUME GENOUD CDT BAT CAR 14



PRISE DU DRAPEAU

Carabiniers du 14,

Au lendemain d'une année tumultueuse marquée par une pandémie mondiale, nous nous réveillons à l'aube de 2021 sous les Drapeaux de notre belle Patrie.

Malgré le durcissement des mesures de protection sanitaires décidées ces dernières semaines, les coupes du monde de ski pourront avoir lieu comme prévu, permettant ainsi aux athlètes de différentes nations de venir se mesurer sur le cirque blanc de nos magnifiques alpes helvétiques.

Nous pouvons être fiers de l'honneur qui nous est fait en nous confiant cette mission.

Vous n'êtes pas moins de 400 soldats en appui au comité d'organisation des coupes du monde d'ADELBODEN et de WENGEN.

Simultanément, 400 de vos camarades appuient la coupe du monde de ski dans le Valais, à CRANS-MONTANA.

La mission est passionnante, nouvelle, "sortant des sentiers battus" de l'infanterie, mais la tâche sera rude, les horaires de travail longs et les conditions météorologiques de l'hiver rigoureuses.

Durant ce mois de janvier, les caméras de télévision de la planète entière seront braquées sur nos belles montagnes et de ce fait sur le bataillon carabiniers 14. Il est alors de notre devoir d'être

irréprochables afin de représenter fièrement la Suisse au-delà de nos frontières.

Un tel engagement, d'une portée médiatique si étendue, n'est alors réalisable qu'avec :

1. une discipline de fer ;
2. une marche du service exemplaire ;
3. des formes militaires irréprochables ;
4. une observation stricte des prescriptions de protection liées au COVID ;
5. un esprit de corps sans faille.

Fidèles à notre devise, souvenez-vous de toujours oser :

Osez donner votre maximum afin que la coupe du monde soit une réussite et que vous puissiez rentrer chez vous à la fin de ce cours fatigué, certes, mais heureux d'avoir contribué au succès qui fera la renommée de notre pays sur la scène sportive internationale, et heureux d'avoir contribué au fait que la population qui elle est privée de sport d'hiver, ait pu rêver le temps des courses.

Les mesures de protection sanitaires ne nous permettront pas de rejoindre nos foyers le week-end, les congés généraux étant supprimés afin d'éviter tout risque de contamination. Cette précaution est difficile pour nous tous, j'en suis conscient, mais ce n'est qu'à ce prix et en suivant scrupuleusement les mesures de protection liées au COVID que nous réussirons à éviter toute contagion.

CALMES, DROITS, en allant de l'AVANT, nous allons ces prochaines semaines, ensemble, donner le meilleur de nous-même afin d'honorer notre devoir de citoyen soldat.

Je sais pouvoir compter sur votre engagement, preuve en est : en pleine crise historique, vous avez quitté vos familles pour remplir vos obligations militaires, je vous en remercie chaleureusement.

Je vous souhaite un cours de répétition intense, mais intéressant et riche en expériences vécues.

Je profite de l'occasion pour vous souhaiter une heureuse année 2021 que la santé vous accompagne tout du long vous, votre famille ainsi que vos proches.

Vive le bataillon de carabiniers 14, vive notre armée de milice, vive la Suisse !



REMISE DU DRAPEAU

Carabiniers du 14,

Après 4 semaines ardues, tant sur le plan physique qu'émotionnel, vous rejoignez enfin vos foyers respectifs.

Je vous félicite et vous remercie pour votre engagement.

Votre témérité et votre courage ont permis, malgré les conditions météorologiques rigoureuses et les difficultés liées au COVID, de remplir notre mission au profit des coupes du monde de CRANS-MONTANA.

Grâce à votre engagement irréprochable, les courses ont pu avoir lieu dans d'excellentes conditions, permettant ainsi aux athlètes de différentes nations de venir se mesurer sur le cirque blanc de nos magnifiques alpes helvétiques.

Fidèles à notre devise, vous avez osé.

Vous avez osé donner votre maximum afin que la mission soit une réussite...

Vous allez maintenant rentrer chez vous, éreintés, certes, mais heureux et fiers d'avoir contribué au succès qui participe à la renommée de notre pays sur la scène sportive internationale, et heureux d'avoir contribué au fait que la population qui elle est privée de sport d'hiver, ait pu rêver le temps des courses.

CALMES, DROITS, en allant de l'AVANT, vous avez ces dernières semaines donné le meilleur de vous-même afin d'honorer votre devoir de citoyen soldat malgré les assauts répétés du COVID19.

Je vous souhaite un bon retour parmi vos proches, qu'ils soient ici également grandement remerciés, car c'est aussi grâce à leur patience et à leur soutien que vous avez pu effectuer ce service si particulier.

Au revoir carabiniers du 14, portez-vous bien...

CP CAR 14/2 CHRONIQUE DE LA ROYALE

« RAFALES DE COVID »

PAR LE LT
PATRICK SONNAY

Un petit vent frais, par des légers souffles d'une liberté absolue, s'apprête à étreindre une vallée blanche. Il commence par caresser un lac, puis l'autre, passant entre deux par les ruelles d'une ville endormie. Continuant son parcours, tracé par d'imposants et imperturbables monts, il disparaît au loin. Il laisse place à la prochaine brise, tout autant volatile.

Au centre de la vallée, un oisillon, s'apprêtant à pousser son tout premier jodle, est soudain interrompu par un violent fracas. Une puissante chaleur, ravivant et perturbant le val, embrasant les monts, évaporant l'eau des lacs, illumine les lieux. La Royale vient



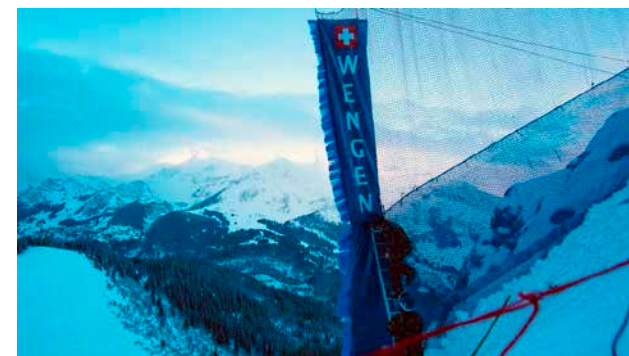
LE FANION
DE LA CP CAR 14/2
« LA ROYALE »

d'asseoir son divin fessier sur son trône de janvier, le secteur Aéroport Interlaken.

Soutenue par des unités de la Une de fer et de l'Intransigeante afin de garantir sa suffisance, elle est, cette année, plus puissante que jamais. Sûre de son affaire, afin de garantir sa sécurité et celle de ses proches, la Royale va, avant tout, se pencher. Elle met, de ce fait, ses narines

à disposition d'une unité sanitaire. Cet examen étant passé, elle perd déjà de sa superbe, effectivement, elle vient de faire connaissance avec son plus puissant adversaire, le COVID 19.

La Royale, posant un bras sur Adelboden, puis l'autre sur Wengen, se redresse alors. Elle s'apprête à soutenir les comités d'organisation de la coupe du monde de ski alpin. Les horaires et les températures sont rudes, heureusement, la Royale en a vu d'autres. Accomplissant, une par une, ses missions, elle brille de mille feux. Levant son bras droit d'Adelboden, imposant tout son poids sur son bras gauche, elle s'apprête à en finir quand une nouvelle lui gèle les doigts. Son précédent membre est contaminé par le variant anglais du COVID, elle doit, pour quelques temps, s'en séparer. Il en est de même pour la course à Wengen, définitivement achevée par le fameux virus.



Quelque peu refroidie par l'événement, n'ayant, comme source de chaleur, plus que son cœur, la Royale se prépare à rentrer. Retenue une semaine supplémentaire par le médecin cantonal, elle est finalement libérée. Abandonnant la vallée à son froid revenant, elle s'élance d'un pas réjoui vers ses prochains appartements. Garnie d'inextinguibles braises, il ne lui faudra qu'un souffle pour qu'elle s'embrase à nouveau, au prochain cours de répétition !

PUBLICITÉ

BOYMOND S.A.R.L. ÉLECTRICITÉ

- Courant fort
- Courant faible
- Téléphone, VOIP, Réseau
- Télévision, IPTV, Vidéo surveillance
- Service dépannage

Ch. des Epinglis 21 - 1257 Croix-de-Rozon
022.771.17.97

info@boymond.ch

www.boymond.ch



CP APPUI CAR 14/4 CHRONIQUE DE LA LOURDE

PAR LE CAP
NICOLAS PICHARD,
COMMANDANT



SIF 2021 "Compagnie d'Engagement VALAIS"

Engagement OACM en appui au comité d'organisation de la coupe du monde de ski féminin à Crans-Montana.

Messieurs, on range les tubes et les ghillies et on plante le bâton !

La Lourde était renforcée par un détachement de l'Incontournable, ainsi que par un détachement de la Volante.

Malgré ceci, l'effectif ne dépassant pas 150 Hommes, la Compagnie d'engagement du commandement PDG m'a donc été subordonnée afin que je puisse remplir ma Mission.

Lors du CC, une reconnaissance ainsi qu'une Instruction Axée sur L'Engagement (PRONTO & AVALANCHO) ont été effectuées.

LE FANION DE LA CP APPUI CAR 14/4 « LA LOURDE »

PRONTO : disponibilité de base

AVALANCHO : porter secours en cas d'avalanche, transport de charges lourdes, etc.

Mon intention était que chacun de mes hommes soit apte dans tous les cas à se détourner de sa mission de base afin de prêter mains fortes aux secouristes en cas d'avalanches.

Lors de l'engagement, la mission était claire : Préparer la piste avec un objectif à atteindre : 3 courses de coupe du monde en 3 jours, ceci indépendamment de la météo.

Pour ce faire, les tâches demandées étaient :

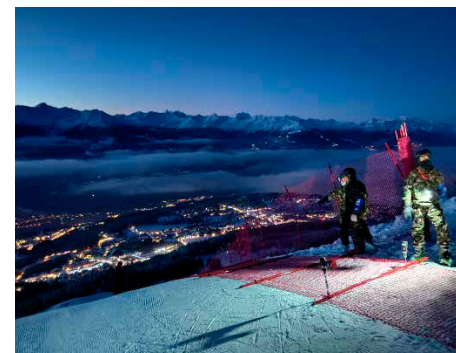
Déneigement des secteurs, montage des filets, traçage du parcours ainsi que monter toute l'infrastructure du départ et surtout celle de l'aire d'arrivée.

De jour comme de nuit, sans relâche, la compagnie a mené à bien les missions demandées.

Et ce fut un succès, 3 courses en 3 jours !

Les dilemmes furent nombreux, notamment le Covid-19 qui ne nous a pas épargnés, les mesures d'urgences quotidiennes et les heures de sommeil peu nombreuses, mais le moral de la compagnie est resté intact.

Par ces quelques lignes, je tiens à remercier chaleureusement chaque homme, qui par sa volonté ainsi que son abnégation a fait de cet engagement une réussite.



PRÉSENTATION DU CARABINIER HERVÉ OBRIST

Né à Genève en 1967, je suis marié et j'ai deux fils, dont le plus âgé est lieutenant au BAT CAR 14, 3^{ème} compagnie « L'Intransigeante ».

J'ai effectué mon parcours scolaire à l'école des Charmilles, puis au cycle d'orientation de Cayla. En 1985, j'ai suivi un apprentissage de facteur et travaillé à la poste jusqu'en 1989. Par la suite, je me suis engagé au Détachement des Gardes Aéroport (DGA), devenu par la suite la Police de Sécurité Internationale (PSI), puis la Police Internationale (PI), silo de la police cantonale genevoise. A présent et depuis peu de temps, je suis affecté à la centrale des opérations de la Police Internationale (COPI).

Parmi mes compétences professionnelles, j'ai passé mon permis poids lourd il y a quelques années afin de conduire les deux chars Piranha 8x8 et 6x6 attribués à l'aéroport de Genève. A 46 ans, j'ai été dans les premiers volontaires à suivre la formation du maintien de l'ordre (MO) à la caserne de Bure où j'ai pu me familiariser avec le gaz à gogo et les marques de balles en caoutchouc. Cette formation m'a permis d'aller sur plusieurs manifestations avec notamment deux engagements au WEF de Davos.

Mon parcours militaire est assez simple. Tout d'abord jeune tireur et junior à l'ASSO, j'ai ensuite effectué mon école de recrue à Colombier dans la fonction de carabinier. Hélas, ma compagnie a été délocalisée à Couvet, à cause des importantes rénovations des bâtiments militaires de Colombier. En 1987, je stoppe malheureusement à l'hôpital mon école de sous-officier avec les ligaments du genou droit complètement déchirés.

J'effectue mon premier cours de répétition l'année suivante au sein de la Cp Car 13/3, commandé alors par l'inoubliable capitaine Campiche, grenadier-parachutiste imposant par sa carrure et qui sut tirer à sa façon (sportive) le meilleur de ses soldats. Mon parcours militaire se termine là, j'ai dû rendre à regret mes affaires militaires dû à mon engagement professionnel au DGA.

Mes hobbies, que je partage d'ailleurs avec mon fils David, sont le tir sportif, l'histoire et la collection d'armes et d'uniformes d'ordonnance suisse, passions très intéressantes mais quelque peu envahissantes. Je fais également partie de quelques sociétés patriotiques, telles que la Compagnie de 1602, l'Arquebuse, la société de tir de la police (SERVIR) et Mob Romande, groupe de reconstitution historique et militaire suisse.

Je me réjouis d'avoir l'honneur de pouvoir défiler parmi vous et de participer aux commémorations sous l'uniforme des carabiniers genevois.



AUX OFFICIERS, SOUS-OFFICIERS ET CARABINIERS DU BAT CAR 14

LES PAGES SUIVANTES (14 À 17) VOUS SONT SPÉCIALEMENT DESTINÉES.

ELLES METTENT EN EXERGUE LES LIENS QUI UNISSENT :

- LE GÉNÉRAL GUILLAUME-HENRI DUFOUR
- LA SOCIÉTÉ MILITAIRE DES CARABINIERS GENEVOIS, QU'IL A FONDÉE EN 1824
- ET VOTRE BAT CAR 14

BONNE LECTURE.



SMCG, JUIN 2015

**MAJ JEAN-MICHEL GIORIA,
CAP DIEGO CARRILLO,
PLT CHARLES-LOUIS NOTTER**

Crédit photos :
©Bat car 14 - cap Edric Speckert

1815-1848 : Pendant cette longue période d'incertitudes, c'est principalement dans l'armée que le sentiment national s'est affermi. Le rôle des sociétés militaires a été décisif. Dans la création de ces sociétés, le colonel (futur Général) G.-H. Dufour apparaît partout au premier rang ; c'est lui qui prend les initiatives ou qui les encourage. Responsable, à l'École militaire de Thoune, de la formation des officiers fédéraux, il était mieux placé que quiconque pour jouer ce rôle.

En juin 1824, à l'occasion du Tir fédéral d'Aarau, la fondation d'une Société suisse des carabiniers a été décidée.

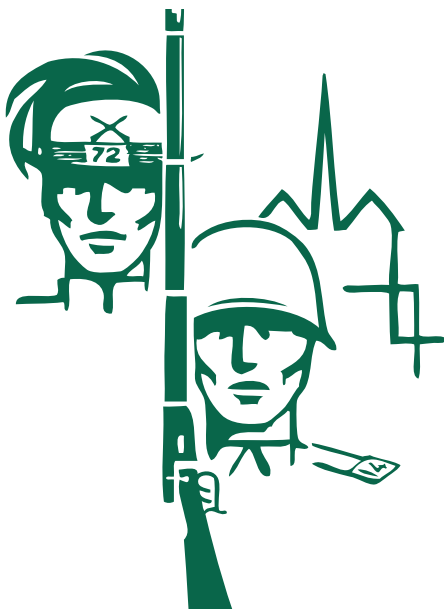
Le 1^{er} juillet 1824, G.-H. Dufour informe le Gouvernement genevois de la constitution, à Genève, d'une association semblable, dont il assume la présidence: la nouvelle Société des carabiniers, actuellement la plus ancienne société militaire à Genève sous son appellation Société Militaire des Carabiniers Genevois depuis 1876. Le but, écrivait-il, était d'encourager et de propager dans notre canton l'usage d'une arme éminemment propre à la Suisse (la carabine) et d'établir ainsi de nouveaux liens avec nos confédérés.

En 1831, une première compagnie cantonale genevoise de carabiniers est formée, sur demande de la Diète fédérale.

En 1862, l'Assemblée fédérale accorde au Canton de Genève une Cp car d'élite

72. Il s'agit là d'une première troupe fédérale levée à Genève. A cette époque, les carabiniers constituent une arme spéciale dont l'instruction appartient à la Confédération. C'est un règlement fédéral qui fixait l'ordonnance de son uniforme et de son équipement : tunique verte, collet et parement de drap noir, chapeau de feutre noir avec cocarde et panache de plumes de coq, pantalons gris-bleu, guêtres blanches, carabine et couteau de chasse.

En 1941, le comité de la Société Militaire des Carabiniers Genevois a



qui fait service au sein de la brigade d'infanterie 2. Ce bataillon incarne la pérennité d'un esprit de corps et de traditions que ses prédécesseurs ont honorés en maintes circonstances et dont il peut légitimement être fier.

En effet, c'est conscient de son passé que ce prestigieux bataillon progresse vers son avenir.

décidé de reconstituer un détachement historique, la cp car 72, dont les membres portent l'uniforme selon cette ordonnance de 1862. Ce sont actuellement des carabiniers du bataillon de carabiniers 14 qui alimentent les rangs de la cp car 72, ce qui crée un lien très marqué entre la Société Militaire des Carabiniers Genevois et l'actuel bataillon de carabiniers 14.

Au cours du temps, le nombre des unités genevoises de carabiniers a souvent varié : de la compagnie unique et indépendante au bataillon complet enrégimenté ou incorporé au sein d'une brigade. De plus, leur attribution dans l'ordre de bataille et leur affectation ont également subi de fréquentes modifications. Les péripéties vécues par les carabiniers genevois, depuis plus de 180 ans, n'ont en rien altéré leur esprit de corps, leur sens de la camaraderie et leur fidélité au Pays.

En fait, de 1831 à nos jours, il y a toujours eu des troupes de carabiniers à Genève, que la Société Militaire des Carabiniers Genevois a parrainées. Il n'y aura qu'une seule exception de 2004 à 2009 : avec la mise en place d'Armée XXI, le régiment d'infanterie 3 et le régiment territorial 14 ont été dissous le 31.12.2003, ce qui a provoqué la disparition du bataillon de carabiniers 13. Mais à part cette exception, de fil en aiguille, de 1831 à nos jours, on arrive à l'actuel bataillon de carabiniers 14,

Chaque cours de répétition est lancé par HEPHAÏSTOS, un challenge entre des patrouilles composées des cadres de tout le bataillon. Alors même qu'il reprend son étendard pour un nouveau cours, le bataillon décerne à la patrouille gagnante ce trophée en hommage à l'engagement montré et à la victoire acquise. Ce challenge a été offert par la Société Militaire des Carabiniers Genevois. Lors de cette cérémonie, le détachement d'honneur de la Compagnie de carabiniers 72 tire une salve en l'honneur des militaires présents qui vont effectuer leur cours de répétition.

De plus, cet avenir, la Société Militaire des Carabiniers Genevois et le bataillon de carabiniers 14 n'en doutent pas, se passera main dans la main. Et c'est de la même manière que les activités hors service sont organisées. Lors de la cérémonie à la mémoire des soldats de Genève morts au service de la Patrie,





dite cérémonie du Souvenir ou de Mon-Repos, le premier week-end de novembre, le bataillon de carabiniers 14 fournit le détachement d'honneur. Tous les mois, c'est dans une ambiance fournie par les carabiniers (officiers, sous-officiers et soldats de l'active d'une part et de « l'ancienne active » d'autre part, que les Stämme sont un réel succès, pour le plaisir de tous !

Mais ce n'est pas en ces temps de nouvelle organisation de notre Armée que les activités hors service se limitent

Cérémonie des fanions, lors de chaque cours de répétition du bataillon de carabiniers 14.



à des apéritifs et des cérémonies; lors des séances de tir de la Section de Tir des Carabiniers Genevois, les instructeurs voient encore se mêler officiers, sous-officiers et soldats de tous âges pour le plus grand plaisir des tireurs, tant au stand de tir qu'en box courte distance. Ces activités sont organisées conjointement par « la relève et la vieille garde » à la satisfaction des tireurs participants. Et l'avenir Maintenant assuré, c'est avec espoir que les carabiniers genevois entendent se plier aux exigences du futur au sein des nouvelles Grandes Unités de l'après Armée XXI. Le regard vers demain, on croirait presque écouter l'idée, la suivre, s'en convaincre : « Gagner ! »

SMCG

Le but de la Société Militaire des Carabiniers Genevois est :

- de maintenir la tradition des carabiniers ;
- de cultiver le patriotisme, l'esprit



Lors de la cérémonie, le capitaine Jean-Michel GIORIA, président de la Société Militaire des Carabiniers Genevois, prononce son discours. Ensuite, c'est le Président du Conseil d'État, Monsieur Gilbert DUBOULE, qui apporte le message des autorités.



Cérémonie lors de la célébration du 150^{ème} anniversaire de la Société Militaire des Carabiniers Genevois (1824 - 1974, sur la Place Neuve à Genève, le samedi 23 novembre 1974. Derrière la garde d'honneur, la statue du Général Guillaume-Henri DUFOR.

- de corps et la camaraderie parmi ses membres ;
- de maintenir un lien étroit avec le bat car 14 entre chaque cours et durant les SIF
- d'organiser des assemblées, des conférences et diverses manifestations culturelles et militaires.

En 1936 paraît le livre VERT et NOIR, Livre d'Or et histoire des carabiniers genevois, qui relate le passé de cette troupe et de la Société depuis leurs origines. En 1974 la Société Militaire des Carabiniers Genevois publie une plaquette CARABINIERS GENEVOIS 1824 - 1974, à l'occasion de son 150^e anniversaire. Depuis 1936 elle publie un bulletin, le CARABINIER GENEVOIS, six fois par année actuellement, qui est le trait d'union entre son comité, ses membres et les militaires du bataillon de carabiniers 14. Elle organise, par l'intermédiaire de sa Section de Tir des Carabiniers Genevois, des séances de tirs militaires obligatoires, avec l'appui de moniteurs issus du bat car 14, et des tirs sportifs. Les équipes de tireurs au pistolet de la Section de Tir des Carabiniers Genevois ont remporté de très nombreux titres de champions suisses de groupes. La bannière cantonale du Canton de Genève est portée par un détachement d'honneur formé d'un porte-drapeau carabinier de la cp car 72, avec sa garde, lors de cérémonies officielles, sur demande de l'État de Genève. En résumé, la Société Militaire des Carabiniers Genevois et le bataillon de carabiniers 14 maintiennent, par leurs actions conjuguées et leurs engagements, les vertus civiques et militaires dont leurs devanciers ont donné maints exemples et ceci depuis la création de la Société par le Général G.-H. Dufour.

J.-M. G. et al.

PROF. DR. RICHARD DELAYE-HABERMACHER

DIRECTEUR DES AFFAIRES ACADÉMIQUES
INTERNATIONAL MANAGEMENT SCHOOL GENEVA

UNE NOUVELLE APPROCHE DU MONDE

L'épisode sanitaire que nous traversons est sans conteste une catastrophe sur de nombreux plans. En premier lieu et à très court terme, celui de l'économie avec la disparition progressive des entreprises n'ayant pas la surface financière suffisante pour passer cette étape difficile. En second lieu, celui de la santé mentale qui, telle une mèche qui se consume discrètement, est de loin le plus préoccupant à moyen et

long termes parce qu'il touche directement la couche d'avenir de notre société : les jeunes.

En faisant le choix de sauver des vies et de préserver nos anciens, une conséquence directe de cette démarche, certes vertueuse, est indéniablement le sentiment, pour les jeunes générations, d'avoir été sacrifiées sur l'autel « d'un monde sans Mort ». Encore un exemple parfait du combat pour le « risque zéro » devenu omniprésent dans les sphères publiques et privées, renforcé par la *sur-judiciarisation*, directement issue des séries américaines. Le cap vers une société aseptisée où courage et liberté(s) sont devenus des vils mots, est bel et bien fixé.

Les réseaux sociaux, véritables états dans les états, à moins que ce ne soit l'inverse, épient, scrutent, tracent, censurent et anticipent les moindres faits et gestes des individus que nous sommes, et influent sur les élections des plus grandes puissances mondiales. En cela, nos postures inconscientes (ou conscientes ?) d'abandon de nos données les plus personnelles au profit de ces derniers, les notations outrancières des consommateurs que nous sommes tous devenus en bons utilisateurs des plateformes de livraison de plats cuisinés ou de transport, participent activement à un écosystème qui, in fine, censure la justesse du propos, par crainte de « représailles numériques ». Un autre pas vers la dictature de la pensée dont nous sommes tous devenus les complices.

Néanmoins, après ces notes plutôt sombres, nous pouvons espérer car nous vivons une situation qui nous invite à nous repenser ;



et celles et ceux qui croient aveuglement que le « monde d'avant » reviendra une fois cette épidémie terminée se trompent et risquent fort de se trouver en décalage avec la réalité tant les rapports au travail et à l'Autre, vont être profondément modifiés.

Il est évident que notre capacité de résilience est mise à dure épreuve, et ce n'est pas la première, ni la dernière fois dans son histoire, que notre civilisation doit faire face à de tels chocs. Néanmoins, nous devons pouvoir compter sur les forces vives qui la composent pour rebondir au-delà d'où nous sommes partis. Rebondir dans un nouvel ailleurs qui reste à inventer, un nouveau monde où le consommateur redeviendrait un citoyen responsable, à l'écoute de la Cité, de la nature et de

certaines espèces qui n'ont jamais été aussi proche de l'extinction. Vous, les jeunes qui servez actuellement la Patrie, vous êtes de ces bâtisseurs et vous contribuez à la construction d'un futur qui doit conduire notre humanité à se transformer pour faire face, plus que jamais, aux nouveaux enjeux qui se dessinent. Servir, se former, donner et recevoir afin de transmettre en sont des piliers. Nous, la génération précédente, sommes confiants et reconnaissants, car nous ne doutons pas que vous saurez relever le défi avec brio.

PUBLICITÉ

VOTRE PARTENAIRE MÉDIA ET MULTIMÉDIA

WEB
GRAPHISME
ÉDITION/PRESSE
NUMÉRIQUE ET IMPRIMÉ
RÉSEAUX SOCIAUX
MARKETING



WWW.PIXELIZATION.CH



INTERNATIONAL
MANAGEMENT SCHOOL
GENEVA

L'IMSG signataire de la charte :

EQUIMIL

équivalences civiles
des compétences et
formations militaires

Valorisez vos acquis
militaires dans un cursus
universitaire

Pour plus d'informations merci de contacter
admissions@imsgeneva.ch

**CUBTIVEZ
VOS ACQUIS**

À VOS AGENDAS

SÉANCES DE TIR MILITAIRE EN 2021

ORGANISÉES PAR LA SECTION DE TIR DES CARABINIERS GENEVOIS

(Sous réserve de modifications dictées par la commission cantonale de tir)

Jeudi 15 juillet 2021 de 16h à 19h30
Samedi 17 juillet 2021 de 8h à 12h

Jeudi 26 août 2021 de 16h à 19h30
Samedi 28 août 2021 de 8h à 12h

Se munir de son arme personnelle, de ses protège-ouïes, de ses livrets de service et de tir/performance.

Pour les astreints : prendre la feuille/invitation envoyée par PISA (Berne)

Chemin du Stand 6, 1233 Bernex. Parking sur place.
TPG : Bus 47, J, K, L, S, arrêt Vuillonex. Tram 14, arrêt P+R Bernex.

L'activité se déroulera uniquement si la situation sanitaire l'autorise.

STAND DE BERNEX

PUBLICITÉ

KRYTAC

PERFORMANCE SANS COMPROMIS

DISPONIBLE SUR WWW.AIRSOFT.CH

KRYTAC.COM

Instagram, Facebook, YouTube, Twitter icons

INTERVIEW DE

MADAME NAÏKE GOMBE-KETTE

PAR LE CAP GUILLAUME AUER

Balawa est une marque de beurre de karité. Produit très répandu en Afrique, mais encore méconnu dans nos contrées.

Aujourd'hui, nous avons la chance de pouvoir échanger avec Naïke Gombe-Kette fondatrice de Balawa.

Rédaction : Pouvez-vous nous présenter en quelques mots votre parcours ?

Naïke Gombe-Kette : Oui, avec plaisir. Tout d'abord je tiens à remercier les carabiniers de me donner l'opportunité de présenter Balawa.

J'ai obtenu un master en droit et un MBA. J'ai exercé le poste de juriste avant de décider de créer Balawa. J'ai toujours été

passionnée par l'univers des cosmétiques bio.

De plus, je souhaitais faire quelque chose en lien avec mon pays d'origine. Ce qui m'a naturellement dirigée vers le beurre de karité.

Réd. : Qu'est-ce que Balawa ?

NGK : Balawa est une marque de cosmétiques éco-responsable spécialisée dans la vente de beurre de karité.

Nos produits sont 100% naturels, bio, vegan, non testés sur les animaux et sans paraben.

Le beurre de karité est produit au nord de la République Centrafricaine dans la région de Bossangoa par une coopérative de femmes.

Nous traitons directement avec cette coopérative, ce qui nous assure un commerce équitable puisqu'elle négocie elle-même les prix. Il est intéressant de savoir que le beurre de karité est aussi surnommé "l'or des femmes" en Afrique, car récolté et transformé par elles.

Les étapes suivantes, comme par exemple la mise en pot, l'envoi, ou encore la gestion de la marque sont effectués à Genève.

Nous faisons de notre mieux pour respecter l'environnement, c'est pourquoi nous avons mis une attention particulière pour trouver un packaging 100% recyclable. De la boîte d'envoi à celle contenant notre produit en passant par le scotch que nous utilisons, tout peut être recyclé.

Réd. : Quels sont les bienfaits de Balawa ?

NGK : Le beurre de karité hydrate et répare les peaux sèches et déshydratées en profondeur. Il calme et apaise les irritations. Il peut aussi servir pour les cheveux secs, abîmés, ternes et/ou cassés.

Riche en vitamines A, E, et F, il possède des propriétés anti-inflammatoires et anti-oxydantes.

Réd. : Quel est l'usage de Balawa ?

NGK : L'usage est très simple. Il suffit de prendre une petite noisette de Balawa, de la faire fondre dans ses mains en se les frottant. Puis de l'appliquer sur les zones souhaitées.

Nous proposons des usages pour la peau ou les cheveux sur notre site Internet www.balawa-natural.com ou encore sur notre page Instagram @balawa_natural.

Nous y mettons régulièrement à jour et partageons des petites astuces.

Réd. : Pour un carabinier, quel en peut être

l'usage selon vous ?

NGK : Les carabiniers sont confrontés aux aléas de la météo extérieure. Ils ont besoin de pouvoir se concentrer sur leurs missions et de ne pas être dérangés par des gerçures tant sur les lèvres que les mains. De plus, toutes les petites blessures peuvent empirer.

Une application quotidienne de Balawa sur les parties exposées peut soit protéger si c'est fait avant, soit aider à soigner à posteriori. La quantité et le rythme d'application dépendent de la peau.

Grâce à ce petit geste, les carabiniers sont sereins et augmentent leurs capacités à durer.

La rédaction remercie Naïke Gombe-Kette pour cette interview et présentation du beurre de karité qui se trouve au cœur de son activité.





N° 4. Genève 1^{er} juin 1814. Les commandants des troupes suisses et genevoises se donnent l'accolade au Port-Noir



En cette année 2021, la cérémonie commémorative du 1^{er} juin n'aura malheureusement pas lieu sous sa forme habituelle.

La cap Diego CARRILLO, cdt de la Cp car 72, salue les Autorités en passant devant la tribune, le 1^{er} juin 2015.

manUplast

MOULES • INJECTION

SWISS  MADE

manUplast Sa

Ch. du Champ aux Roses 5
CH - 1338 Ballaigues (VD)
Tél. : +41 21 843 33 17
d.nussbaumer@manuplast.ch



www.manuplast.ch



BULA assurances s.a.

Route du Pont-Butin 70, 1213 Petit-Lancy
www.bula-assurances.ch
022 310 74 44

Courtage en assurances toutes branches - Conseils en financement immobilier
Recherche de partenaires financiers - Conseil en prévoyance LPP, vie, épargne, décès, etc.
Gestion de portefeuilles d'assurances - Analyse de risques - Règlement de sinistres

Monsieur Raphaël BULA - info@bula-assurances.ch



De gauche à droite : plt Guy TORNARE (porteur du drapeau de la Société de la Restauration et du 1^{er} juin), sgtm car Etienne STALDER (porteur de la bannière cantonale), le porte-drapeau de la Sociétés d'Artillerie.



Le commandant du détachement des Vieux-Artilleurs annonce le tir au canon terminé (23 tirs effectués) au président de la Sociétés d'Artillerie, M. Marc-Ariel ZACHARIA.

STAND DE BERNEX

TIRS EN CAMPAGNE

Avancé	jeudi 27 mai 2021	de 16h à 19h30
Officiel	samedi 29 mai 2021	de 8h à 12h
Officiel	samedi 29 mai 2021	de 14h à 16h



Les dates indiquées sont sous réserve des directives sanitaires qui seront annoncées en fonction de la situation due à la pandémie provoquée par le coronavirus.



Attention !

Information importante pour les militaires désirant conserver leur arme personnelle à la fin de leurs obligations militaires

L'Ordonnance concernant l'équipement personnel des militaires (OEPM) révisée prévoit que le militaire qui veut recevoir son fusil d'assaut en propriété à la fin de ses obligations militaires doit avoir accompli, **dans les trois ans précédant la libération, quatre exercices fédéraux, dont deux tirs en campagne et deux exercices obligatoires !**

Cette nouvelle réglementation est entrée en vigueur au 1^{er} janvier 2010.



FINALE DU CHAMPIONNAT SUISSE DE GROUPES AU PISTOLET À 50 MÈTRES

Après avoir passé avec succès le tour qualificatif et les tours principaux, le groupe « CARABINIER GENEVOIS » s'est qualifié pour participer à la demi-finale et à la finale organisées à BUCHS en Argovie, le samedi 3 octobre 2020.

Le groupe était composé de Stéphane AVENEL, Bernard FEIGENWINTER, Christian SOMERS et Philippe AESCHLIMANN.

Lors de la demi-finale cinq points ont manqué pour pouvoir accéder à la finale qui s'est déroulée durant l'après-midi.

C'est le groupe GENÈVE ARQUEBUSE 1 qui a remporté la victoire et fait flotter le drapeau genevois ; un grand bravo à cet excellent groupe.

Habituellement, environ 400 groupes commencent la compétition lors du tour qualificatif. En cette année 2020, à cause de la pandémie, seuls 172 groupes ont participé aux tours principaux. Les 40 meilleurs groupes ont été qualifiés pour se rendre à Buchs.

Les tireurs au pistolet « CARABINIER GENEVOIS » s'entraînent chaque semaine durant toute l'année, avec l'objectif de se qualifier pour la finale.

En 2006, le groupe « CARABINIER GENEVOIS », composé de Stéphane AVENEL, Peter NUSSBAUMER, Bernard FEIGENWINTER et Christian SOMERS, était monté sur la première place du podium. Philippe AESCHLIMANN était remplaçant et Marcel MARTIN le coach.

En 2010, le groupe « CARABINIER GENEVOIS », composé de Stéphane AVENEL, Bernard FEIGENWINTER, Christian SOMERS et Philippe AESCHLIMANN, avait de nouveau remporté la médaille d'or.

Antérieurement, le fameux groupe « CARABINIER GENEVOIS », composé de Jean-Claude ROBERT, Marc-André JAQUIER, Michel NICOLE et Marcel MARTIN avait remporté quatre fois la victoire, à l'époque où la finale du championnat suisse de groupes au pistolet à 50m se déroulait à Saint-Gall.



De gauche à droite : Bernard FEIGENWINTER, Christian SOMERS, Philippe AESCHLIMANN, Stéphane AVENEL, Jean-Michel GIORIA (accompagnateur).

TIR SPORTIF ET STAMM



Le comité est heureux de vous proposer dorénavant une session mensuelle de tir à Bernex durant laquelle vous pouvez venir tirer au pistolet et au fusil.

Tous à vos agendas !

- Le jeudi 29 avril 2021, de 17h à 19h30
- Le jeudi 20 mai 2021, de 17h à 19h30

La munition est en vente sur place.

Pour ceux qui auraient rendu leurs armes de service, nous en aurons une ou deux à disposition.

Inscription non nécessaire, sauf si vous souhaitez amener des invités, alors vous êtes prié de demander à g.auer@carabinier-ge.ch.

Les sessions de tir seront suivies du stamm SMCG - bat car 14 sur place.

L'activité se déroulera uniquement si la situation sanitaire l'autorise.

KRISS

KRISS VECTOR GEN II CRB
DISPONIBLE EN 9X19MM, 45ACP, 40 S&W ET 10MM

DISTRIBUTEUR POUR LA SUISSE:
RICHART & ASSOCIÉS ARMURIERS
Route de Compois 6, 1222 Vésenaz
request@armuriers.ch | Tel: + 41 22 59 300 59

KRISS-USA.COM

Instagram Facebook Twitter YouTube

FAM CUISINES ÉLECTROMÉNAGERS

NOUVEAU MAGASIN

Rue de Genève 97 - 1226 THÔNEX

Profitez de nos conseils professionnels

et nos prix attractifs



nolte[®]
KÜCHEN

DÉPANNAGES ET
RÉPARATIONS
TOUTES MARQUES
022 786 04 05

SIEMENS



LIEBHERR

GAGGENAU



BOSCH

Miele

Bauknecht



Electrolux

PARTENAIRE ENGAGÉ 2018



Magasin :

Rue de Genève 97 - 1226 THÔNEX - 022 349 12 12

Administration :

Chemin des Deux-Communes 8 - 1226 THÔNEX - 022 786 04 05

www.famcuisines.ch - info@famcuisines.ch